

ANG IYONG
INTRODUKSYON SA

Pr **TRAZIMERA**®
(trastuzumab)



 Pr **Trazimera**®
trastuzumab

 **Pfizer**

Pagsisimula sa aking paggamot gamit ang TRAZIMERA

Puwedeng maging hamon ang pagsisimula ng bagong paggamot—na dahilan kung bakit mahalagang humingi ka ng tulong. Ang TRAZIMERA brochure na ito ay dinisenyo dahil diyan mismo: para tumulong na masuportahan at mabigyang-alam ka tungkol sa gamot na inireseta sa iyo.

Tiyaking basahin ang brochure na ito upang malaman ang tungkol sa TRAZIMERA, at tandaang itabi ito sa lugar na madaling makita para matulungan kang mas maunawaan ang paggamot at kung paano makakayanan ang iyong kondisyon. Gayundin, maging tapat sa iyong sarili at sa iyong pangkat sa pangangalagang pangkalusugan kung kumusta ka, at makipag-usap sa kanila kung mayroon kang anumang tanong o alalahanin tungkol sa iyong plano sa paggamot.

Para saan ginagamit ang TRAZIMERA?

- Ang TRAZIMERA ay ginagamit para sa ilang partikular na pasyente na may kanser sa tiyan na kumalat na sa ibang bahagi o organo ng katawan upang mapabagal ang paglaki ng mga partikular na selyula ng kanser sa tiyan na gumagawa ng maraming HER2 na protina
- Ginagamit ang TRAZIMERA kasabay ng chemotherapy (capecitabine o intravenous 5-fluorouracil at cisplatin) para sa paggamot ng kanser sa tiyan na kumalat na sa ibang bahagi o organo ng katawan



Kailan dapat gamitin ang TRAZIMERA?

- Maaaring gumamit ng TRAZIMERA ang mga pasyente na gumagawa ang mga selyula ng tumor ng kanilang kanser sa tiyan ng maraming HER2 na protina
- Ginagamit ang TRAZIMERA kasabay ng chemotherapy (capecitabine o intravenous 5-fluorouracil at cisplatin) para sa paggamot ng kanser sa tiyan na kumalat na sa ibang bahagi o organo ng katawan sa mga pasyenteng hindi pa nakatanggap ng paunang paggamot na panlaban sa kanser para sa kanilang sakit

Paano gumagana ang TRAZIMERA?

Ang TRAZIMERA ay kabilang sa isang pamilya ng mga gamot na tinatawag na monoclonal antibodies. Ang monoclonal antibodies ay may kakayahang kumapit sa mga protina sa mga selyula ng kanser.

Kumakapit ang TRAZIMERA sa HER2 receptor sa selyula ng kanser, at gumagana ito para tumulong na patigilin ang paglaki ng mga selyula ng kanser at posibleng sirain ang mga ito.

Ano ang makukuhang mga format ng TRAZIMERA?

Ang TRAZIMERA ay available bilang sterile powder na muling ibabalik sa orihinal na anyo gamit ang isang panunaw.

- 150 mg vial ng TRAZIMERA
- 440 mg vial ng TRAZIMERA

Ang vial stopper ay hindi ginawa gamit ang natural na gomang latex.

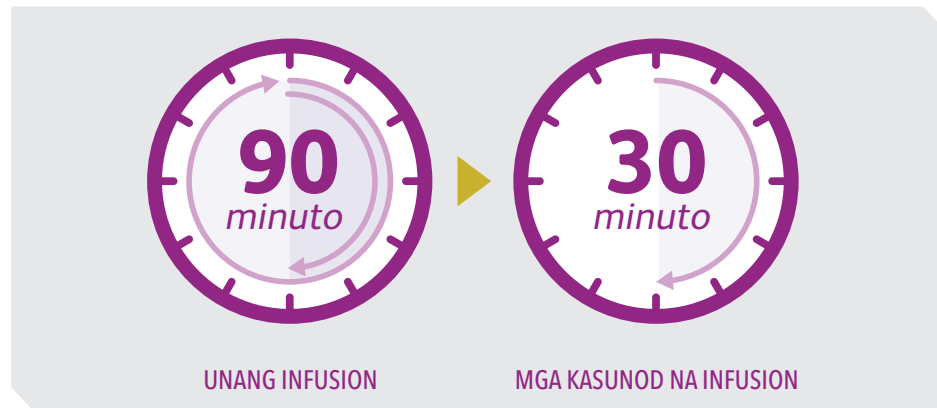
Paano ko matatanggap ang TRAZIMERA?

Ibibigay ang TRAZIMERA bilang isang intravenous (IV) infusion (sa pamamagitan ng karayom na ipinapasok sa isang ugat sa braso o kamay).

Gaano kadalas akong makakatanggap ng TRAZIMERA?

Ibibigay sa iyo ng iyong rehistradong nurse ang iyong dosis ng TRAZIMERA sa regular na mga agwat na sasabihin ng iyong doktor (kadalasang tuwing 3 linggo).

Sa unang pagkakataon na ibigay ang TRAZIMERA infusion, tatagal ito nang humigit-kumulang 90 minuto. Kung maayos mong makakayanan ang infusion na ito, ang mga susunod na infusion ay maaaring mas mabilis na, kadalasang mga 30 minuto.



Dedepende sa iyong tugon ang panahon ng gamutan ng TRAZIMERA at kung gaano ang itatagal nito. Susubaybayan ng iyong doktor ang iyong pagtugon at magpapasya kung ilang round ng paggamot ang matatanggap mo.

Mahalagang impormasyon sa kaligtasan

Ano ang dapat kong malaman bago ko gamitin ang TRAZIMERA?

Huwag gamitin ang TRAZIMERA kung allergic ka sa trastuzumab, mga protina ng Chinese Hamster Ovary cell, o sa alinman sa iba pang mga sangkap.

Para makatulong na maiwasan ang mga side effect at matiyak ang wastong paggamit, makipag-usap sa iyong propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan bago gumamit ng TRAZIMERA

Talakayin ang anumang kundisyon o problema sa kalusugan na maaaring mayroon ka, kabilang kung ikaw ay:

- nagkaroon na ng masamang reaksiyon sa TRAZIMERA, benzyl alcohol, o alinman sa mga hindi aktibong sangkap
- allergic sa iba pang gamot, pagkain at mga tina/pangkulay
- umiinom o gumagamit ng anumang iba pang gamot, kabilang ang mga hindi inireseta ng iyong doktor
- mayroong anumang iba pang karamdaman o sakit, tulad ng mga problema sa puso, sakit sa puso, mga problema sa paghinga o sakit sa baga
- buntis, may planong magbuntis o nagpapasuso ng anak. Pakitandaang may naobserbahang pag-unti ng dami ng amniotic fluid para sa mga buntis na nakakatanggap ng trastuzumab
- nahihirapang huminga kahit nagpapahinga lang

Mahalagang impormasyon sa kaligtasan

Ano ang mga posibleng side effect ng TRAZIMERA?

Hindi lang ito ang lahat ng posibleng side effect na puwede mong maramdaman kapag gumagamit ng TRAZIMERA. Kung makaranas ka ng anumang side effect na hindi nakalista rito, makipag-ugnayan sa iyong propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan. Posibleng mayroong mga hindi ninanais na epekto ang lahat ng gamot. Makipag-usap sa iyong doktor, nurse o pharmacist kung nag-aalala ka tungkol sa mga side effect o kung nakakaabala sa iyo ang mga iyon, at iulat agad ang anumang bago o hindi nawawalang sintomas sa iyong doktor. Masasabi sa iyo ng iyong doktor kung ano ang dapat gawin at maaaring makatulong sa iyo tungkol sa mga side effect na ito.

Nangyayari ang mga hindi ninanais na epekto sa unang infusion o agad-agad pagkatapos nito. Kadalasang hindi nagtatagal ang mga epekto pero maaaring kailangan pa ring gamutin. Maaaring ihinto ang infusion, at puwedeng muling ituloy at/o ibigay nang mas matagal.

Kasama sa mga hindi ninanais na epektong ito kaugnay ng infusion ang:

- Pangangati
- Pagkahilo
- Humuhuning paghinga
- Mabilis na tibok ng puso

Maaaring mapigilan ang mga hindi ninanais na epektong ito ng paggamit ng ilang partikular na gamot bago ang susunod na infusion ng TRAZIMERA.

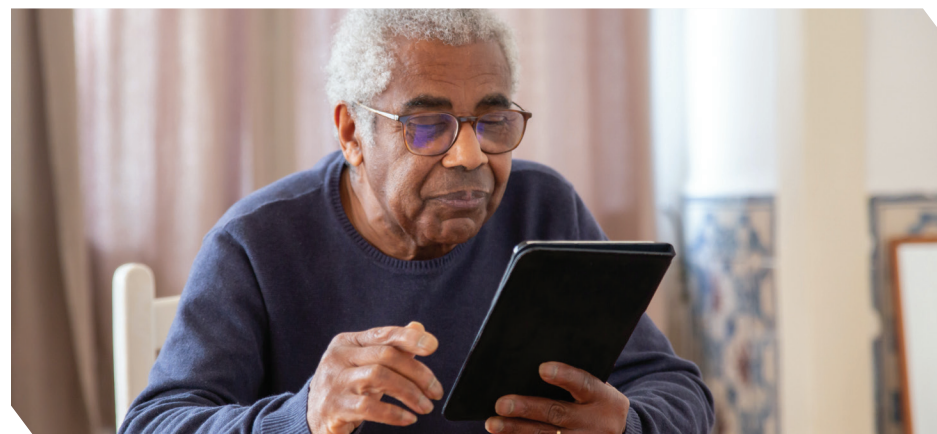
Sa pangunahing klinikal na pag-aaral sa kanser sa tiyan, ang pinakakaraniwang hindi gustong mga epekto na alam na nauugnay sa parehong mga gamot na chemotherapy na ginamit sa pag-aaral at sa pagbibigay ng trastuzumab ay:

- Mga karamdaman sa tiyan tulad ng pagduduwal, pagsusuka, pagtatae at paninigas ng dumi
- Mga karamdaman sa dugo gaya ng neutropenia (nabawasang bilang ng mga puting selyula ng dugo), anemia (nabawasang bilang ng mga pulang selyula ng dugo) at thrombocytopenia (nabawasang bilang ng mga selyula ng platelet [walang kulay na mga selyula ng dugo na gumaganap ng mahalagang papel sa pamumuo ng dugo]).

Tumawag agad sa iyong doktor kung mapansin mo ang alinman sa mga sumusunod:

- Pangangapos ng hininga
- Lumalang pag-ubo
- Pamamanas ng mga binti bilang resulta ng pagkaipon ng tubig
- Pagtatae—kung mayroon kang dagdag na apat na pagdumi bawat araw o anumang pagtatae sa gabi
- Mga sintomas ng impeksyon na kinabibilangan ng:
 - Lagnat (temperaturang 38°C o higit pa)
 - Anumang pamumula o pamamaga
 - Masakit na lalamunan
 - Kirod sa pag-ihi
 - Pag-ubo
- Mga sintomas ng reaksiyon sa allergy na kinabibilangan ng:
 - Pagsasara ng lalamunan
 - Pantal
 - Pamamaga ng labi o dila
 - Pagkahilo
 - Mga tagulabay
 - Mabilis na tibok ng puso

Para sa higit pang impormasyon tungkol sa mga posibleng side effect ng TRAZIMERA, sumangguni sa Package Insert na ibinigay ng team na nangangalaga sa kalusugan mo.



Mahalagang impormasyon sa kaligtasan

Mga seryosong babala at pag-iingat



MGA PAGKAKAMALI SA GAMOT

May panganib na magkaroon ng mga pagkakamali sa gamot sa pagitan ng TRAZIMERA (trastuzumab) at Kadcyla® (trastuzumab emtansine). Siguraduhin sa healthcare provider na ang inirerekomendang dosis ng TRAZIMERA (trastuzumab) at HINDI ang dosis ng Kadcyla (trastuzumab emtansine) ang ginagamit.



CARDIOTOXICITY (PINSALA SA PUSO)

Ang TRAZIMERA ay maaaring magresulta sa pagkakaroon ng mga problema sa puso kasama na ang paghina ng puso. Ang paglitaw ng paghina ng puso ay maaaring maantala at puwedeng mangyari pagkatapos makumpleto ang gamutan gamit ang TRAZIMERA. Sa maagang yugto ng kanser sa suso, ang insidente ng cardiac dysfunction (hindi wastong paggana ng puso) ay mas mataas sa mga pasyenteng nakatanggap ng trastuzumab kasama ng chemotherapy kumpara sa chemotherapy lang, na may mas mataas na panganib kapag ibinigay ang trastuzumab kasama ang taxane kasunod ng anthracycline at cyclophosphamide. Sa mga pasyenteng may kanser sa suso na kumalat sa iba pang bahagi o organo ng katawan, ang insidente at lala ng cardiac dysfunction ay partikular na mataas sa mga pasyenteng nakatanggap ng trastuzumab kasabay ng anthracyclines at cyclophosphamide. **Dapat mong ipasuri ang paggana ng iyong puso sa iyong doktor bago at habang sumasailalim sa gamutan gamit ang TRAZIMERA.**



MGA REAKSYON SA INFUSION; MGA PROBLEMA SA BAGA

Nagkaroon ang ilang pasyente ng malulubhang reaksiyon sa infusion at problema sa baga; may naiulat na nagdulot ng kamatayan ang mga reaksiyon sa infusion. Kadalasan, nangyayari ang mga reaksiyong ito habang o sa loob ng 24 na oras pagkatanggap ng trastuzumab. Dapat na pansamantalang ihinto ang iyong TRAZIMERA infusion kung makaranas ka ng pangangapos ng hininga o napakababang presyon ng dugo. Susubaybayan ka ng iyong doktor hanggang sa mawala ang mga sintomas na ito. Kung mayroon kang malalalang reaksiyon sa allergy, pamamaga, mga problema sa baga, pamamaga ng baga, o malubhang pangangapos ng hininga, maaaring kailangan ng iyong doktor na lubusang ihinto ang iyong gamutan gamit ang TRAZIMERA.



TOXICITY SA FETUS (HINDI PA NAISISILANG NA SANGGOL)

Puwedeng makasama ang TRAZIMERA sa fetus (hindi pa naisisilang na sanggol), sa ilang kaso, pagkamatay ng fetus, kapag ginamit ng isang babaeng buntis. Kailangan ng mga babaeng puwedeng mabuntis na gumamit ng mga epektibong pamamaraan ng pagkontrol ng pagbubuntis habang sumasailalim sa gamutan gamit ang TRAZIMERA at sa loob ng 7 buwan pagkatapos ng gamutan. Dapat ihinto ng mga inang nagpapasuso na ginagamot gamit ang TRAZIMERA ang pagpapasuso o kaya ay ihinto ang TRAZIMERA.

Paghahanda para sa aking susunod na appointment

Mahalagang magtanong at sabihin sa team na nangangalaga sa kalusugan mo kung mayroon kang mga ikinababahalang tungkol sa iyong paggamot. Gamitin ang espasyo sa ibaba upang isulat ang anumang gusto mong talakayin sa iyong pangkat sa alinman sa ilang susunod na pagpapatingin mo.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

Impormasyon sa pakikipag-ugnayan sa team na nangangalaga sa aking kalusugan

Pangalan: _____ # ng telepono: _____

Pangalan: _____ # ng telepono: _____

Pangalan: _____ # ng telepono: _____

Pangalan: _____ # ng telepono: _____

Pangalan: _____ # ng telepono: _____

Pangalan: _____ # ng telepono: _____



Maaaring makatulong ang suporta

Maaaring makatulong ang suporta na i-navigate ang iyong karanasan sa paggamot. Kung gusto mong sumali sa isang grupo ng suporta, magtanong sa iyong pangkat sa pangangalagang pangkalusugan kung mayroong ganito sa iyong lugar.

Mga karagdagang madudulugan

Canadian Cancer Society

Ang Canadian Cancer Society (CCS) ay isang pambansa at nakabase sa komunidad na organisasyong nagbibigay ng impormasyon at mga pansuportang serbisyo sa mga pasyente at pamilyang apektado ng kanser.

Ang online na komunidad ng CCS—Cancerconnection.ca—ay isang lugar kung saan maaaring magbahagi ang mga pasyente at pamilya na naapektuhan ng kanser ng kanilang mga karanasan at bumuo ng mga sumusuportang ugnayan. Kahit nasaan ka pa, puwede kang kumonekta sa iba online at malaman na hindi ka nag-iisa.

Bisitahin ang www.cancerconnection.ca o www.cancer.ca, o tumawag sa 1-888-939-3333.

My Gut Feeling

Ang My Gut Feeling ay isang network ng suporta para sa mga pasyenteng may gastric cancer—tinatawag ding kanser sa tiyan—pati na rin sa kanilang mga tagapag-alaga.

Bisitahin ang www.mygutfeeling.ca o tumawag sa 1-647-478-5414.

Ang mga iminumungkahing madudulugan sa pahinang ito ay hindi nagpapahiwatig ng pag-endorso ng o pagkakaugnay sa mga third party na organisasyon at para lang sa pagbibigay ng impormasyon. Walang responsibilidad ang Pfizer sa content ng mga site na hindi Pfizer.



Pfizer Liaison

Patient Support Program

Ikinokonekta kayo sa mga resource na sumusuporta sa inyong paggamot at umaakma sa pangangalagang ibinibigay ng inyong pangkat sa pangangalagang pangkalusugan

- Pagsiyasat at pagtatasa sa pag-reimburse
- Koordinasyon ng mga benepisyo sa seguro
- Tulong pinansyal*
- Impormasyon sa paggamot

Upang magpatala sa Tagapag-ugnay ng Pfizer, makipag-ugnayan sa amin sa pamamagitan ng: Telepono 1-844-616-6888; Fax 1-844-636-6888; o Mag-email sa pfizerliaison@bayshore.ca



Para sa karagdagang impormasyon, sumangguni sa mypfizer.ca



Pinangangasiwaan ang programa ng Bayshore Healthcare Ltd.

* Hindi magagarantiya ang tulong pinansyal



Ang TRAZIMERA® ay isang rehistradong trademark ng Pfizer Inc. Ginagamit sa ilalim ng lisensya.

Ang Kadcyla® ay nakarehistrong trademark ng F. Hoffmann-La Roche AG, na ginagamit sa ilalim ng lisensya.

© 2022 Pfizer Canada ULC. Nakalaan ang lahat ng karapatan.